POLITECNICO DI TORINO
Repository ISTITUZIONALE

Progetti e processi // Projects and processes

Original
Progetti e processi // Projects and processes / Vigliocco, Elena - In: Riuso del patrimonio oversize. Un progetto adattivo per la Cittadella di Alessandria // Oversized heritage reuse. An adaptive project for the Citadel of Alessandria / Vigliocco E.. - STAMPA. - Torino : Politecnico di Torino, 2021. - ISBN 978-88-85745-54-4. - pp. 30-65

Availability:
This version is available at: 11583/2934807 since: 2021-10-28T13:11:56Z

Publisher:
Politecnico di Torino

Published
DOI:

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

(Article begins on next page)

12 October 2024

La collana dei Quaderni Future *Urban Legacy* Lab **è pubblicata da Politecnico di Torino. Fanno parte della collana: #1 *Re-Housing. La casa come dispositivo di integrazione* (2018), #2 *Abitare oltre la proprietà* (2019), #3 *Re-Coding. Ripensare le regole della città* (2020), #4 *Riattivazione di beni culturali non performanti // Non-performing cultural heritage reactivation* (2020)**

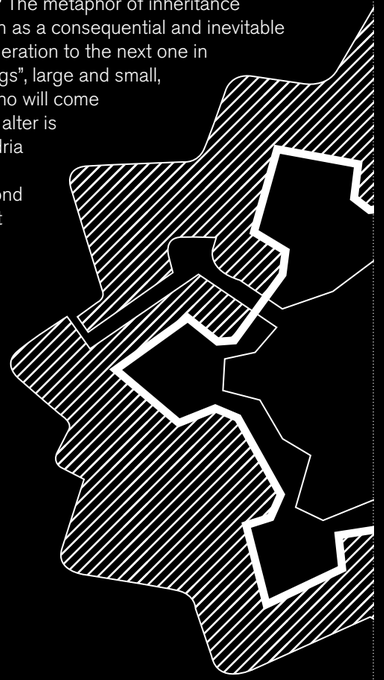
//

Quaderni Future *Urban Legacy* Lab is published by Polytechnic of Turin. The series of books is composed by: #1 *Re-Housing. La casa come dispositivo di integrazione* (2018), #2 *Abitare oltre la proprietà* (2019), #3 *Re-Coding. Ripensare le regole della città* (2020), #4 *Riattivazione di beni culturali non performanti // Non-performing cultural heritage reactivation* (2020)

Nasciamo eredi o scegliamo di esserlo? La metafora dell'eredità porta con sé il rischio di considerare la successione come un fatto consequenziale e inevitabile. Uno stock di beni passerebbe da una generazione a quella successiva in modo impersonale e meccanico. Una mole immensa di "cose", grandi e piccole, talvolta "ingombranti", da conservare per coloro che verranno dopo. Ma davvero basta non interferire, non danneggiare, non alterare? Ci permettiamo di dubitarne. La Cittadella di Alessandria è una architettura oversize, un complesso edilizio fortificato, la cui edificazione si avvia nella seconda metà del Settecento, posto a protezione della Città e del suo territorio, oggi in stato di abbandono. Come è possibile immaginare la conservazione di un monumento così grande e così periferico?

//

Are we born heirs or do we choose to be heirs? The metaphor of inheritance carries with it the risk of considering succession as a consequential and inevitable act. A stock of assets would pass from one generation to the next one in a mechanical way. An immense amount of "things", large and small, sometimes "bulky", to be preserved for those who will come later. But not to interfere, not to damage, not to alter is sufficient? We doubt it. The Citadel of Alessandria is an oversize architecture, a fortified building complex, whose construction began in the second half of the eighteenth century, placed to protect the city and its territory, today abandoned. How can we imagine the preservation of this large and peripheral monument?



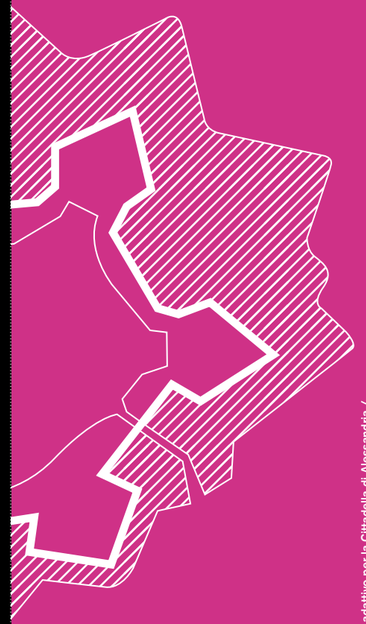
POLITECNICO DI TORINO | Future *Urban Legacy* Lab

ISBN 978-88-85745-54-4

5

Riuso del patrimonio oversize // Oversized heritage reuse

FULL



un progetto adattivo per la Cittadella di Alessandria /
an adaptive project for the Citadel of Alessandria /

Riuso del patrimonio oversize /
Oversized heritage reuse /

a cura di Elena Vigliocco
con testi di Matteo Robiglio, Nicola Russi, Giulio Zotteri, Edoardo Piccoli, Cesare Tocci, Luigi Sambuelli

Quaderni Future *Urban Legacy* Lab

FULL
Future *Urban Legacy* Lab

FULL – Future *Urban Legacy* Lab – **è un Centro Interdipartimentale del Politecnico di Torino che esplora, immagina e progetta il futuro delle eredità urbane globali e locali incarnate in forma di città. Le attività di ricerca si basano sullo scambio e sull'intersezione di saperi; sulla collaborazione e sul metodo sperimentale; sul confronto di livello internazionale multidisciplinare; sull'analisi e progettazione; sull'equilibrio tra teoria e pratica**

//

FULL – Future *Urban Legacy* Lab – is an Interdepartmental Centre of the Polytechnic of Turin that explores, imagines and designs the future of global and local urban legacy embodied in city form. Research activities are based on cross- and interdisciplinary methods; collaboration and experimentation; internationalization and comparison; analysis and design; theory and practice

Il volume presenta i risultati della ricerca dal titolo
Cittadella di Alessandria_Scenari di riuso adattivo //
The volume presents the results of the research entitled
Citadel of Alessandria_Adaptive reuse scenarios

Contratto di ricerca // Research contract
Compagnia di San Paolo
Dipartimento Architettura e Design del Politecnico di Torino, FULL - Future *Urban Legacy* Lab

Responsabile scientifico // Scientific director
Matteo Robiglio

Gruppo di lavoro // Team work
(in ordine alfabetico // in alphabetical order) Matteo Robiglio, Nicola Russi, Roberta Taramino, Elena Vigliocco, Giulio Zotteri con // with Chiara Iacovone, Riccardo Ronzani, Alberto Valz Gris

Supporto operativo // Operational support
Laura Martini

Fotografie di // Photos by
MultimediaLab del Dipartimento di Architettura e Design del Politecnico di Torino

POLITECNICO DI TORINO | Future *Urban Legacy* Lab

Riuso del patrimonio oversize

Un progetto adattivo per la Cittadella di Alessandria

//

Oversized heritage reuse

An adaptive project for the Citadel of Alessandria

Quaderni Future *Urban Legacy* Lab

Collezione Quaderni Future *Urban Legacy* Lab,
n. 5, 2021

Editore // Editor Politecnico di Torino
Volume a cura di // Edited by Elena Vigliocco
con testi di // with texts by Edoardo Piccoli, Matteo Robiglio, Nicola Russi, Roberta Taramino, Cesare Tocci, Giulio Zotteri
Correzione testi di // texts review by Elena Vigliocco
Layout grafico e disegni di // Graphic layout and drawings by Simone Parola, Riccardo Ronzani
Dove non specificato i testi sono stati scritti da // If not specified, texts are by Elena Vigliocco

Deposito legale // Legal deposit
ISBN: 978-88-85745-54-4

Stampato in Italia da // Printed in Italy by SIREA S.r.l., Torino
Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere fotocopiata, riprodotta, archiviata, memorizzata o trasmessa in qualsiasi forma o mezzo se non nei termini previsti dalla legge che tutela il Diritto d'Autore // All rights reserved. No part of this publication can be photocopied, reproduced, archived, stored or transmitted in any form or medium except in the terms provided by law that protects Copyright

indice // index

introduzione // introduction 6

il conflitto della memoria // conflicting memory Matteo Robiglio, Elena Vigliocco 8

patrimonio oversize = progetti oversize? / / oversize heritage = oversize projects? Elena Vigliocco 14

Cittadella di Alessandria - scenario di riuso adattivo / / Citadel of Alessandria - adaptive reuse scenario 22

c'est ci n'est pas un projet de restauration Matteo Robiglio 26

progetti e processi // projects and processes 30

sintesi cronologica della costruzione // cronological synthesis of the construction 32

dalla dismissione militare a oggi // from military decommissioning to present 34

stato dell'arte // state of the art 40

spazi aperti // open spaces 42

edifici // buildings 46

usi // uses 60

approfondimenti // insights 66

l'architettura parlante di una fortezza settecentesca / / the achitecture parlante *of an 18th-century fort* Edoardo Piccoli 68

fabbriche a resistenza di bomba // bomb-proof buildings Cesare Tocci 80

indagini geofisiche-archeologia preventiva / / geophysical surveys and preventive archaeology Luigi Sambuelli 94

strategia di riuso adattivo // adaptive reuse strategy **104**

introduzione // introduction Nicola Russi 106

3 paesaggi // 3 landscapes 110

8 ambienti // 8 open air spaces 118

26 edifici // 26 buildings 138

attivazione // activation **178**

atto I: preservare e rendere accessibile // act I: to preserve and to make accessible 180

modello di business // management Roberta Taramino, Giulio Zotteri 184

bibliografia // bibliography 200

Cittadella di Alessandria - scenario di riuso adattivo /

/ Citadel of Alessandria - adaptive reuse scenario

"Military Architecture is the art of strenghtening and fortifying places, to screen them from the insult of enemies, and violence of arms. [...] The business of military architecture, is to erect forts, castels [...]."

E. Chambers, *Cyclopedia*, 1728.

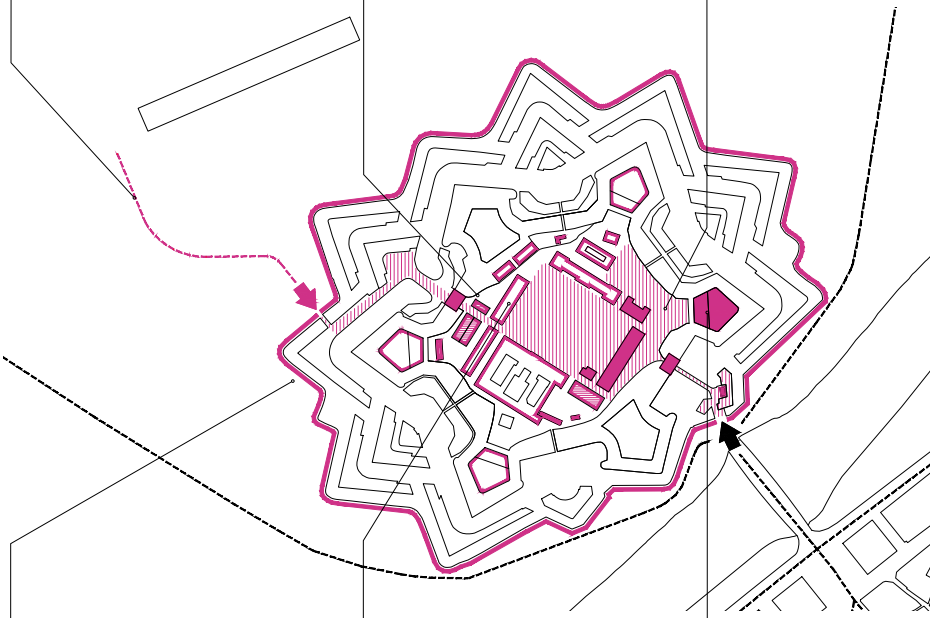
Attivare un progetto di rinnovamento di un bene culturale oversize significa, da un lato, rinnovare le sue relazioni di prossimità, dall'altro, reimpostare la sua collocazione all'interno del suo sistema di apparteneza. Nel caso della Cittadella di Alessandria vuole dire sia rivedere la relazione con la città sia riconnettere il bene al sistema del patrimonio culturale almeno di ambito regionale /

/ Activating a project for the renewal of an oversized cultural heritage means, on the one hand, renewing its proximity relationships and, on the other, resetting its role within its system. In the case of the Cittadella di Alessandria it means both reviewing the relationship with the city and reconnecting the heritage to the cultural system at the regional context.

riattivazione dell'accesso dismesso dall'anello periurbano così da differenziare e smaltire i flussi di visitatori durante le manifestazioni /
/ reactivation of the dismissed access so as to differentiate and dispose of the flows of visitors during the events

riuso degli edifici da attuare con finanziamenti privati /
/ reuse of buildings to be implemented with private funding

rinnovamento degli spazi di connessione e implementazione delle reti infrastrutturali /
/ renewal of connection spaces and implementation of infrastructural networks



messa in sicurezza del perimetro finalizzata al potenziamento della fruizione da parte dei visitatori del complesso /
/ securing the perimeter aimed at enhancing the use of the complex by visitors

preservazione degli edifici attuata con i finanziamenti del programma di innesco /
/ preservation of the buildings funded with the activation program

restauro e riuso completo degli edifici attuato con i finanziamenti del programma di innesco /
/ restoration and reuse of the buildings funded with the activation program

sintesi delle azioni della fase di riattivazione /
/ summary of actions of the reactivation program

A valle dello studio conoscitivo sia della consistenza degli spazi aperti che di quelli coperti, è stata identificata una strategia di intervento organizzata secondo una sequenza di azioni finalizzate alla preservazione della Cittadella di Alessandria. La dimensione oversize del complesso, che se trattata secondo in modelli tradizionali richiederebbe risorse economiche insostenibili, è stata trattata identificando gli interventi prioritari da svilupparsi al fine, da un lato, di preservare il complesso affinché possa essere trasferito integro alle "generazioni future" e, dall'altro, mettere in sicurezza e rendere accessibili gli spazi aperti che sono attualmente i luoghi in cui avviene la fruizione di questo bene di straordinaria possenza architettonica /

/ After the cognitive analisys of both the consistency of the open spaces and buildings, the reseach has identified an intervention strategy organized according to a sequence of actions aimed at preserving the Citadel of Alessandria. The oversize dimension of the complex, which if treated according to traditional models would require unsustainable economic resources, was treated by identifying a hyerarchy of interventions to be developed in order, on the one hand, to preserve the complex so that it can be transferred intact to "future generations" and, on the other hand, to secure and make accessible the open spaces that are currently the places where the enjoyement of this heritage of extraordinary architectural power takes place.

Attivazione // Activation

Che cosa è necessario fare subito, prima che sia troppo tardi? // What needs to be done immediately, before it is too late?

1. il parco dei fossati: un grande parco urbano estensivo e diver-sificato per usi e paesaggi // the Ditch Park: a large, extensive and diverse urban park with different uses and landscapes.

2. la preservazione: un esteso primo intervento di protezione che garantisca che i beni siano tramandati alla prossima generazione // preservation: an extensive first protective measure to ensure that the goods are passed on to the next generation.

3. l'avvio del riuso degli edifici più prossimi alla Città - Quartiere Sant'Antonio, Armeria, Bastione S. Antonio, Fabbricato 1, Corpo di Guardia - finalizzato a sostenere il processo già in corso di riappropriazione degli spazi della Cittadella // the start of the reuse of the buildings closest to the Citadel - Quuartiere Sant'Antonio, Armeria, Bastione S. Antonio, Fabbricato 1, Corpo di Guardia - finalized to support the process already underway to reappropriate the spaces of the Citadel.

4. la formazione di un percorso interno-esterno col restauro della Porta Reale e della Porta del Soccorso // the formation of an internal-external route with the restoration of Porta Reale and Porta del Soccorso.

5. il potenziamento dell'accessibilità e della fruizione in sicurezza attraverso l'inserimento di nuclei infrastrutturali di base (dispositivi) la formazione delle dorsali infrastrutturali per l'uso temporaneo della Piazza d'Armi // the strengthening of accessibility and safe use through the insertion of basic infrastructural nuclei (devices) and the formation of infrastructural backbones for the temporary use of Piazza d'Armi.

6. la formazione delle dorsali infra-strutturali per l'uso temporaneo della Piazza d'Armi // the formation of infra-structural ridges for the temporary use of the Piazza d'Armi.

progetti e processi /
/ projects and processes

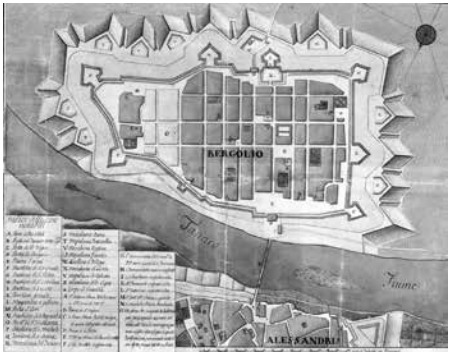
"Più forte è l'identità, più è vincolante, più recalcitra di fronte all'espansione, all'intertpretazione, al rinnovamento, alla contraddizione."

R. Koolhas, *La città generica*, in *Junkspace*, Milano 2006.

Perché venne realizzata la Cittadella di Alessandria e quale fu il suo ruolo nella difesa dello Stato Sabaudo? Dopo la dismissione da parte dell'esercito, che cosa resta oggi di quella fortezza? /

/ Why was the Citadel of Alexandria built and what was its role in the defense of the Savoy State? After the abandonment by the army, what remains of the ancient fortress?

sintesi cronologica della costruzione /
/ cronological synthesis of the construction



dal Medioevo al periodo spagnolo /
/ from Medieval Age to Spanish period

Fino ai primi decenni del Settecento, il quartiere del Bergoglio è caratterizzato dalla presenza di attività residenziali e commerciali che si integrano con quelle di presidio militare. Dopo il Trattado di Utrecht (1713), Alessandria diventa parte dei territori acquisiti da Vittorio Amedeo II di Savoia. A partire dal 1728, dopo una serie di progetti per la sua ristrutturazione, si avvia la radicale demolizione del Bergoglio e la successiva ricostruzione di una nuova fortezza che sarebbe stata la nuova frontiera di difesa orientale degli Stati Sabaudi /

/ Until the early decades of the eighteenth century, the Bergoglio district is characterized by the presence of residential and commercial activities that are integrated with those of the military garrison. After the Treaty of Utrecht (1713), Alexandria became part of the territories acquired by Vittorio Amedeo II of Savoy. Starting from 1728, after a series of projects for its reorganization, it began the radical demolition of the Bergoglio and the subsequent construction of a new fortress that would have been the new eastern defense frontier of the Savoy States.

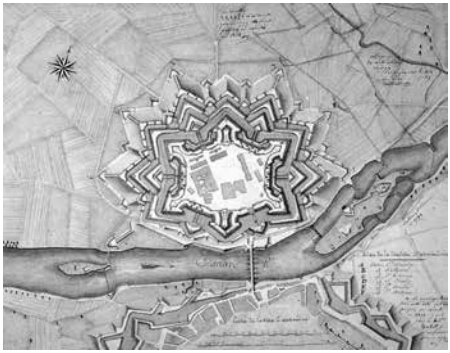
Pianta topografica di Bergoglio, uno de' quattro antichi Quartieri, [...] *il quale fu nel 1728 intieramente demolito per dar luogo all'innalzamento della nuova Cittadella*, metà del secolo XVIII. Alessandria, Archivio di Stato, Fondo Iconografico, cart. I, n. 6.

la fase sabauda settecentesca /
/ the eighteenth-century Savoy phase

Gli ingegneri Ignazio Bertola Roveda e Francesco Ludovico de Willencourt progettano e seguono i lavori per la nuova Cittadella che viene concepita secondo la più aggiornata trattatistica. Essi non solo sviluppano un progetto innovativo ma seguono un cantiere molto complesso. Infatti, fino alla fine del secolo, la Cittadella continua a essere parte della città: una porzione di territorio, in progressiva dismissione civile, in cui però sono ancora attivi i collegamenti stradali e viari di attraversamento /

/ The engineers Ignazio Bertola Roveda and Francesco Ludovico de Willencourt design and follow the works for the new Citadel which is conceived according to the most updated treatises. They not only develop an innovative project but follow a very complex construction site. In fact, until the end of the century, the Citadel continued to be part of the city: a portion of the territory, in progressive civil abandonment, in which, however, roads and connections are still active.

Pianta della città e della cittadella d'Alessandria, particolare, fine del secolo XVIII. Torino, Archivio di Stato, Corte, Carte topografiche dell'archivio segreto, Alessandria 25 A.I. rosso.



dal periodo napoleonico alla Restaurazione /
/ from the Napoleonic period to the Restoration

Alessandria - città e Cittadella - entra subito nel nuovo sistema difensivo: *une grande place de depôt* per servire tutte le operazioni di una guerra in Italia nonché uno dei più formidabili arsenali terrestri d'Europa. In questa logica supermilitare, l'attività mista ancora presente in Cittadella viene completamente espulsa /

/ Imediately, Alessandria - city and Citadel - enters into the new defensive system: *une grande place de depôt* to serve all the operations of a war in Italy. It turns into the most formidable land arsenals in Europe. In this supermilitary logic, the mixed activities still present in the Citadel are completely expelled.

dal Risorgimento al ruolo nazionale /
/ from the Risorgimento to the national role

Nel decennio che precede l'Unità d'Italia, la difesa dello Stato rende centrale Alessandria nella difesa contro l'Austria. L'aggiornamento strategico è costituito dai "campi trincerati": un sistema di piazzaforte tradizionale contornata da una corona di fortini distanziati. Nel 1857 il maggiore Candido Sobrero progetta il campo trincerato di Alessandria /

/ In the decade preceding the unification of Italy, the defense of the state made Alessandria central in the defense against Austria. The strategic update consists of the "entrenched fields": a traditional stronghold system surrounded by a crown of forts. In 1857 Major Candido Sobrero designed the entrenched camp of Alessandria.

Plan de la Citadelle d'Alexandrie, 1801.
Vincennes (Parigi), Archives du Génie, Histoire militaire. Sièges de Places Etrangères (art. 15, sect. 3), Alexandrie, n. 4.

Progetto di un campo trincerato attorno alla Piazza di Alessandria, 1856. Roma, Istituto Storico e di Cultura dell'Arma del Genio, Fortificazioni, Alessandria, LXII-A, n. 3894.

dalla dismissione militare a oggi /
/ from military decommissioning to present

Con la dismissione dell'area della Cittadella da parte dei militari, prendono l'avvio una serie di azioni volte alla valorizzazione del bene e alla determinazione di possibili nuovi utilizzi del complesso. Nonostante la cessione della proprietà, da parte del Demanio Militare all'Agenzia del Demanio, avvenga nel 2007, già a partire dagli anni '90 i diversi attori coinvolti – Governo, Regione Piemonte, Provincia di Alessandria, Città di Alessandria – predispongono una serie di iniziative, amministrative e di ricerca, i cui esiti stentano a rivelarsi determinanti per il destino di questo bene che, svuotato di tutte le attività, sembra sempre più destinato a un inesorabile declino.

La successione delle attività, rappresentate nella timeline e nel diagramma sinottico di seguito riportato, descrivono due momenti di grande intensità e lavoro da parte degli Enti e Amministrazioni coinvolte: il primo relativo al periodo compreso tra la fine degli anni '90 e la prima metà degli anni '00 che si conclude nel 2008 con la sottoscrizione del Protocollo d'Intesa tra il Ministero dell'Economia e delle Finanze, l'Agenzia del Demanio e la Città di Alessandria, per la valorizzazione del bene; il secondo, che prende avvio nel 2016, anno in cui l'Agenzia del Demanio consegna la Cittadella al Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo-Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio delle province di Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, V.C.O. e Vercelli, riconoscendone il valore storico-culturale.
Dal punto di vista degli usi contemporanei, mentre gli anni '90 furono propedeutici alla collocazione del Museo delle Uniforni (2010), all'interno del Palazzo del Governatore, e del FAI (2011), al piano terreno del Quartire Sant Antonio, a partire dal 2015 si rileva l'incremento di attività culturali e manifestazioni che si svolgono nelle aree libere del complesso. Tra queste si trova la manifestazione ALEComics di seguito ripresa nello studio di fattibilità tecnico gestionale /

/ With the decommissioning of the Cittadella area by the military, a series of measures were brought in aimed at enhancing the asset and giving rise to possible new uses for the complex. Despite the fact that the property was transferred from the Military State Property Office in 2007, since the 1990s the various stakeholders involved - the Italian Government, the Piedmont Region, the Province of Alessandria and the City of Alessandria - have been preparing a series of administrative and research initiatives, the results of which have not managed to prove decisive for the fate of this property. Emptied of all its activities, the area seems increasingly destined for inexorable decline.

The succession of activities, represented in the timeline and in the synoptic diagram below, describes two moments of great intensity and work on the part of the bodies and Administrations involved. The first is the period between the end of the 1990s and the first half of the 2000s, which ended in 2008 with the signing of a Memorandum of Understanding between the Italian Ministry of Economy and Finance, the State Property Office and the City of Alessandria, to value the property. The second period began in 2016, when the State Property Office handed over the Cittadella to the Italian Ministry of Cultural Heritage and Activities and Tourism - Superintendence of Fine Arts and Landscape of the provinces of Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, V. C.O. and Vercelli, recognising its historical and cultural value.
From the point of view of contemporary uses, while the 1990s paved the way for setting up the Uniforms Museum (2010) inside the Governor's Palace and the FAI office (2011) on the ground floor of the Sant Antonio District, since 2015 there has been an increase in cultural activities and events taking place in the free areas of the complex. These include the AleComics event, which is described below in the technical/ management feasibility study.

la Cittadella nel 1945 in una ripresa di ricognizione della Royal Air Force (courtesy gruppo di ricerca CAST, G. Cerino Badone) // the Citadel in 1945 in an aerial reconnaissance of the Royal Air Force (courtesy research team CAST, G. Cerino Badone).

eventi recenti e riconoscimenti attribuiti /
/ recent events and awards

usi e manifestazioni negli ultimi anni /
/ uses and events in recent years

1991

prima visita in Cittadella da parte dell'Associazione Giornalisti Alessandrini // first visit to the Citadel by the Alessandria's Journalists Association

1997

Congresso Internazionale *L'Europa scopre Napoleone. 1793-1804* // International Congress *L'Europa scopre Napoleone. 1773-1804*

1998

la Provincia di Alessandria promuove lo studio per un Museo dell'Esercito e stipula un contratto di ricerca con il Politecnico di Torino // the Province of Alessandria promotes the study for an Army Museum and signs a research contract with the Polytechnic of Turin

1999

con una estensione dell'incarico del 1998, il Politecnico di Torino redige uno studio meta-progettuale di riuso // with an extension of the contract of the 1998, the Polytechnic of Turin develops a master plan of reuse

la Regione Piemonte organizza il Convegno *Stati Generali* // Piedmont Region organises the *Convention Stati Generali*

2001

il Governo Italiano, la Regione Piemonte, la Provincia e la Città di Alessandria, inoltrano la pre-candidatura della Cittadella quale sito UNESCO // the Italian Government, the Piedmont Region, the Province and the City of Alessandria, submit the pre-candidacy of the Citadel as UNESCO site

Italia Nostra organizza il convegno dal titolo *La Cittadella di Alessandria. Un bene tra presente e futuro* // Italia Nostra organises the congress titled *La Cittadella di Alessandria. Un bene tra presente e futuro*

2003

nuovo Studio di Fattibilità commissionato dalla Provincia di Alessandria a Finpiemonte // new Feasibility Study commissioned from the Province of Alessandria to Finpiemonte

Regione Piemonte bandisce un concorso di idee per il riuso della Cittadella // Piedmont Region announces a competition of ideas for the reuse of the Citadel

2004

Isolarchitetti si aggiudica l'appalto *Parco Bastioni* // Isolarchitetti wins the Parco Bastioni contract

2005

sequenza temporale // timeline

eletta *Luogo del Cuore* con il censimento promosso dal FAI // with the census promoted by the FAI, elected *Place of the Heart*

la Città approva la *Scheda Informativa Cittadella* // the City approves the *Scheda Informativa Cittadella*

riconoscendone il valore storico-culturale, l'Agenzia del Demanio consegna la Cittadella al Ministero dei Beni Culturali // recognizing its historical and cultural value, the Agenzia del Demanio consigns the Citadel to the Ministry of Cultural Heritage

inserimento tra i sette siti ritenuti più a rischio in Europa // inclusion among the seven sites considered most at risk in Europe

la proprietà della Cittadella di Alessandria passa dal Demanio Militare all'Agenzia del Demanio // the ownership of the Citadel of Alexandria passes from the Demanio Militare to the Demanio Agency

atto di indirizzo approvato dal Consiglio Comunale per la valorizzazione del sito come patrimonio storico, culturale ed ambientale // policy act approved by the City Council for the enhancement of the site as a historical, cultural and environmental heritage

approvazione del *Piano stralcio Cultura e Turismo*, di competenza del MiBACT: assegnazione di un finanziamento di 25 milioni di euro // approval of the *Culture and Tourism Extract Plan*, under the responsibility of MiBACT: assignment of a loan of 25 million euros

Protocollo d'Intesa tra il Ministero dell'Economia e delle Finanze, l'Agenzia del Demanio e la Città di Alessandria, per la valorizzazione della Cittadella // Memorandum of Understanding between the Ministry of Economy and Finance, the Demanio Agency and the City of Alessandria, for the enhancement of the Citadel

bando per la ricerca di investitori privati per la conservazione del bene: il bando va deserto // call for the search for private investors for the conservation of the asset: the call goes deserted

Compagnia di San Paolo incarica il Politecnico di Torino dell'elaborazione di scenari di riuso // Compagnia di San Paolo appoints the Polytechnic of Turin to develop reuse scenarios

risorse economiche POR FESR 2014/2020, Asse VI - fondi stanziati 7,5 milioni di euro (+20%) // economic resources POR FESR 2014/2020, Axis VI - funds allocated 7.5 million euros (+ 20%)

2007 2008 2009 2010 2011 2012 2014 2015 2016 2017

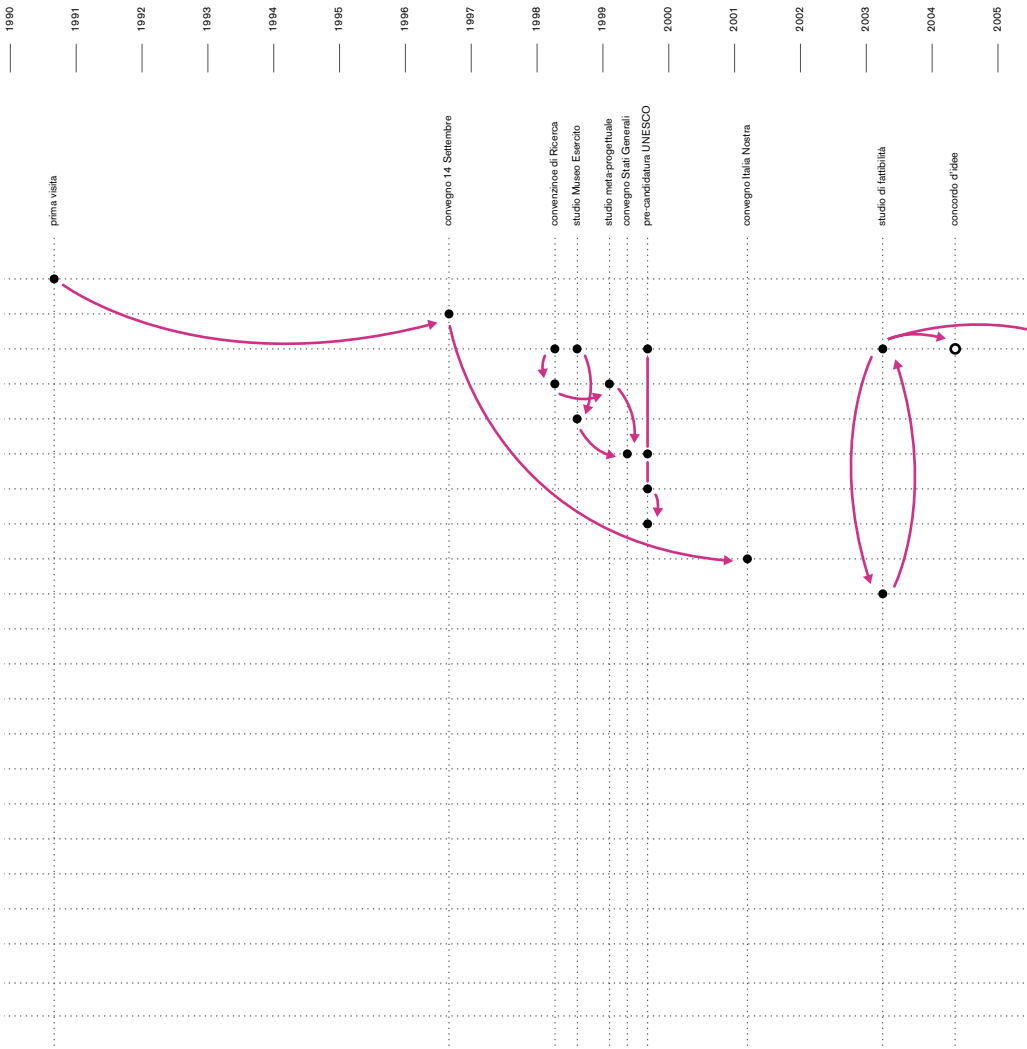
avvio dell'organizzazione dei seguenti eventi: raduno dei mezzi militari - Beer & Bike Festival - Color Run - ALEComics // start of the following events: rally of military vehicles - Beer & Bike Festival - Color Run - ALEComics

il FAI apre i suoi uffici nell'edificio Sant Antonio (ex Caserma Pasubio) // FAI operns its offices in the Sant Antonio building (ex Barracks Pasubio)

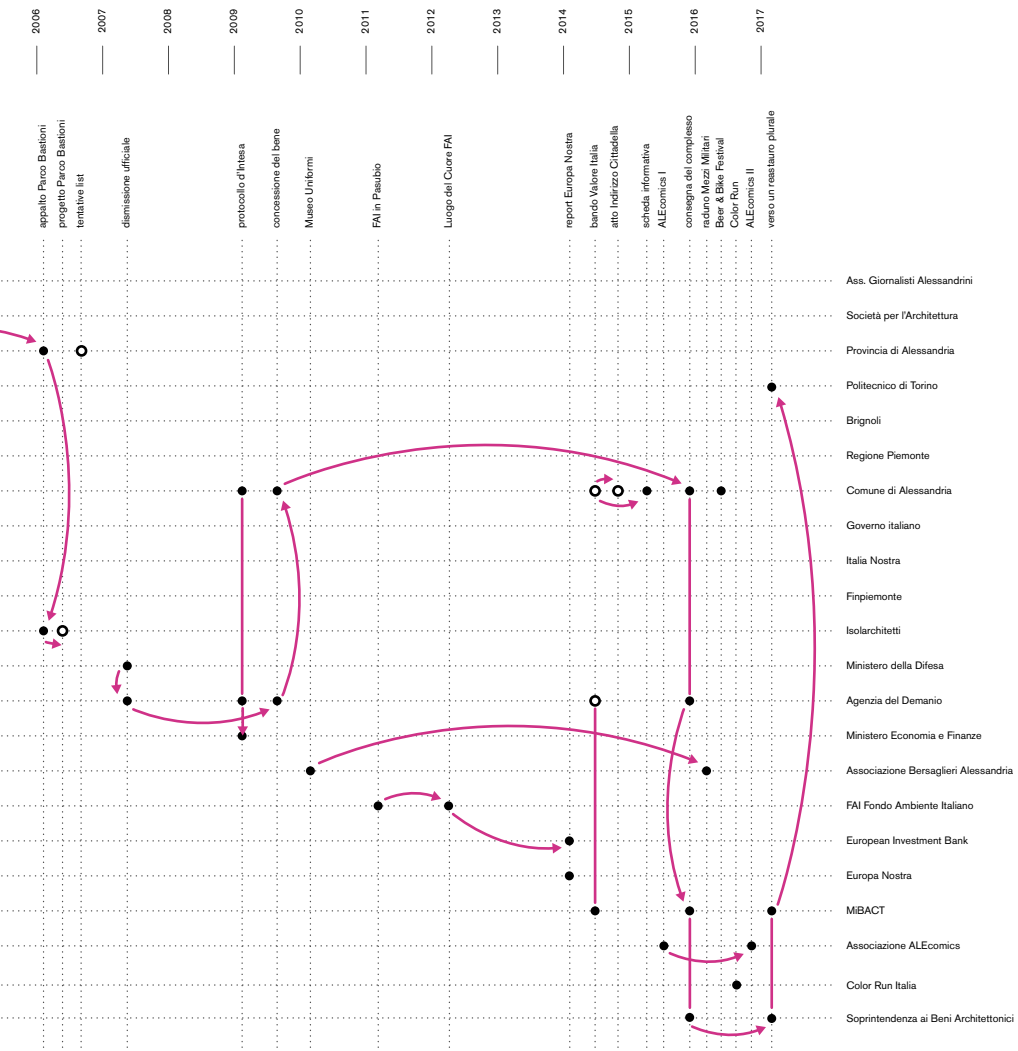
istituito il Museo delle Uniformi da parte dell'Associazione Bersaglieri di Alessandria // establishment of the Uniform Museum by the Bersaglieri Association of Alessandria

Convegno Internazionale *Operazioni di pace nel XXI secolo* // International Congress *Operazioni di pace nel XXI secolo*

prima edizione di ALEComics organizzata Associazione ALEComics // first edition of ALEComics organised by ALEComics Association



il diagramma illustra cronologicamente le azioni intraprese da diversi stakeholders in merito alla valorizzazione e restauro della CIttadella di Alessandria. Le frecce illustrano le azioni che hanno prodotto effetti /



/ the diagram chronologically shows the actions undertaken by various stakeholders regarding the enhancement and restoration of the Citadel of Alessandria. The arrows illustrate the actions that have produced effects

stato dell'arte /
/ state of the art

"Il luogo è un "campo d'attenzione", la cui forza dipende dall'investimento emotivo di chi lo frequenta. A differenza di un monumento, un luogo non può essere conosciuto dall'esterno, ma soltanto dall'interno, ed esso è strettamente connesso alla nostra identità, che è qualcosa di definibile unicamente in competizione con gli altri."

F. Farinelli, *Geografia. Un'introduzione ai modelli del mondo*, Torino 2003.

Che cosa è oggi la Cittadella di Alessandria e da chi viene visitata? In quali condizioni versano i suoi edifici e quali sono le criticità ricorrenti nella loro conservazione? Attraverso una scomposizione per elementi, questo enorme complesso viene indagato per famiglie di temi: spazi aperti (suddivisi in soprasuolo e sottosuolo), edifici e usi /

/ What is the Citadel of Alessandria today and by whom is it visited? In what conditions are its buildings and what are the recurring criticalities in their conservation? Through an analysis into parts, this huge complex is investigated by the identification of open spaces (divided into above ground and underground), buildings and uses.

spazi aperti // open spaces

ambienti

1 // Ingresso da Porta Reale

2 // Piazza d'Armi

3 // Ingresso da Porta del Soccorso

4 // Tra bastioni S. Tommaso e S. Michele

5 // Tra bastioni S. Michele e S. Cristina

6 // Tra bastioni S. Cristina e S. Barbara

7 // Tra bastioni S. Antonio e S. Carlo

8 // Tra bastioni S. Carlo e S. Tommaso

edifici

30 // Corpo di Guardia

38 // Bastione S. Tommaso

39 // 39—Bastione S. Michele

50 // Bastione S. Barbara

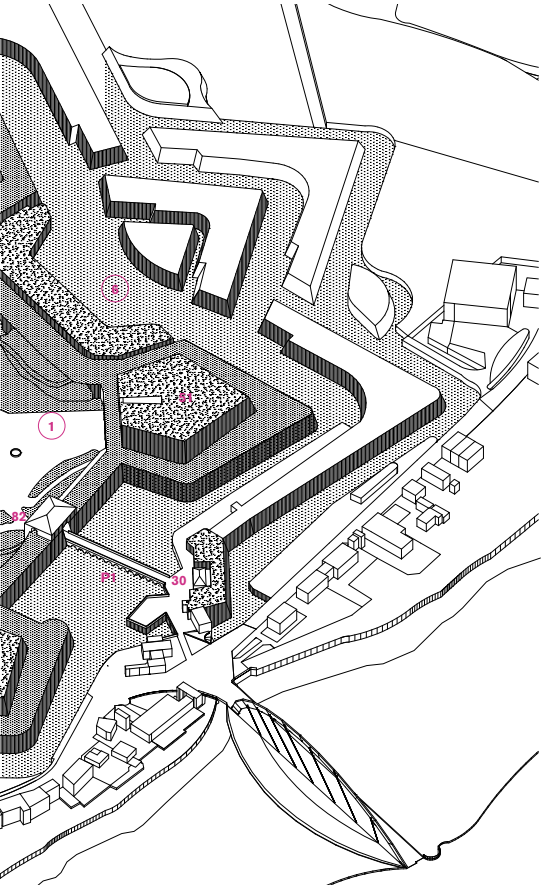
51 // Bastione S. Antonio

53 // Porta del Soccorso

54 // Officina S. Tommaso

55 // Fabbricato 2

troppo grande e periferico // too huge and peripherical



La Cittadella di Alessandria è una fortezza militare composta da molteplici spazi aperti, disposti su livelli differenti e concepiti per un preciso scopo militare, e da una serie di edifici ciascuno destinato ad una specifica funzione. L'accessibilità è garantita dal Ponte Reale (P1). Fatta eccezione della Porta del Soccorso (53) non esistono altre possibilità di accesso. Ad eccezione del Quartiere S. Antonio (76), tutti gli edifici non sono utilizzati /

/ The Citadel of Alessandria is a military fortress made up of multiple open spaces, organized on different levels and designed for a specific military purpose, and a series of buildings each intended for a specific activity. Accessibility is guaranteed by the Royal Bridge (P1). With the exception of the Porta del Soccorso (53) there are no other accesses. With the exception of S. Antonio (76), all the buildings are not used.

56 // Piccolo Arsenale
59 // Fabbricato 3
60 // Fabbricato 4
61 // Quartiere S. Tommaso
62 // Quartiere S. Carlo//
63 // Stazione Radio
64 // Polveriera S. Barbara
65 // Caserma Cavalleria
66 // Palazzo del Governatore
68 // Ospedale
70 // Polveriera S. Michele
73 // Palazzina di Comando
74 // Fabbricato 1
75 // Armeria
76 // Quartiere S. Antonio
82 // Porta Reale
P1 // Ponte Reale
P2 // Ponte Mezzaluna S. Carlo

1. ingresso da // entrance from Porta Reale

2. Piazza d'Armi /

3. ingresso da // entrance from Porta del Soccorso

3. ingresso da // entrance from Porta del Soccorso

4. tra bastioni // between ramparts S. Tommaso e S. Michele

4. tra bastioni // between ramparts S. Tommaso e S. Michele

5. tra bastioni // between ramparts S. Michele e S. Cristina

5. tra bastioni // between ramparts S. Michele e S. Cristina

6. tra bastioni // between ramparts S. Cristina e S. Barbara

7. tra bastioni // between ramparts S. Antonio e S. Carlo

30. Corpo di Guardia /

50. Bastione S. Barbara /

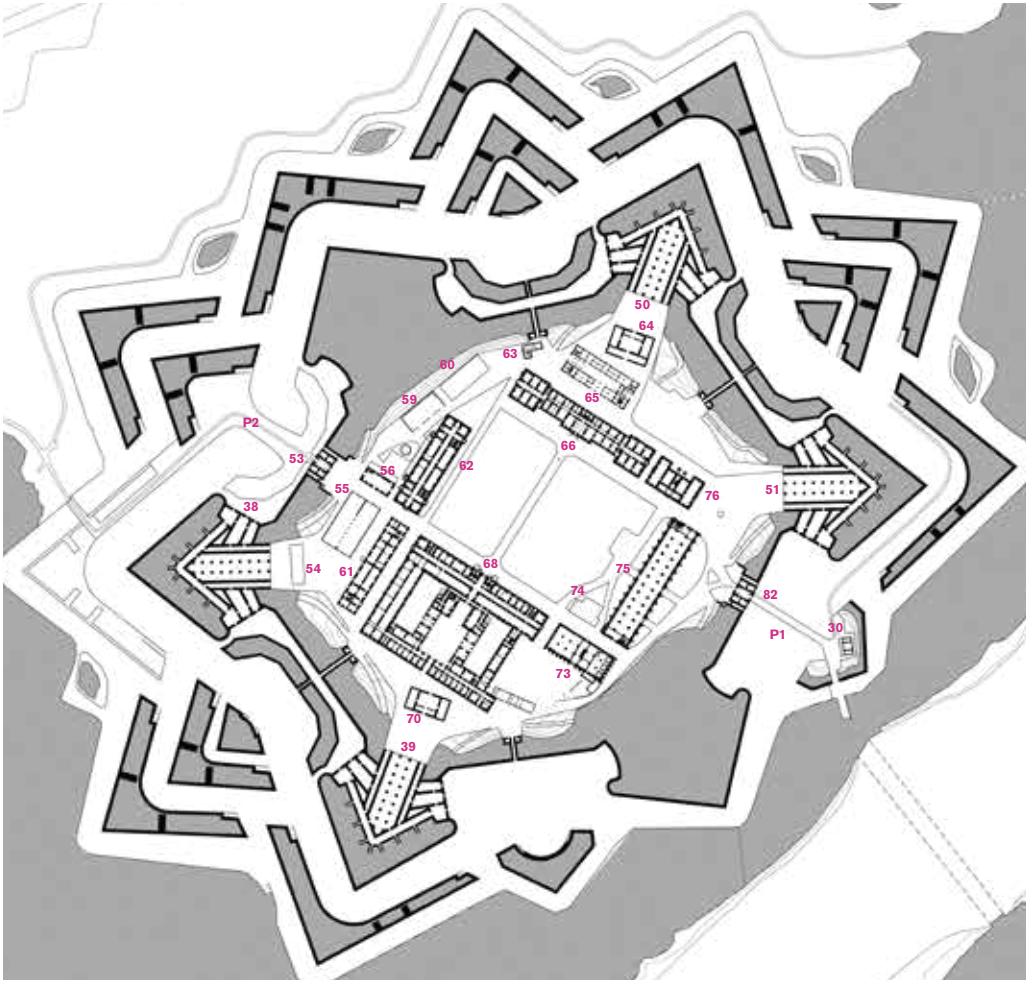
53. Porta del Soccorso /

56. Piccolo Arsenale /

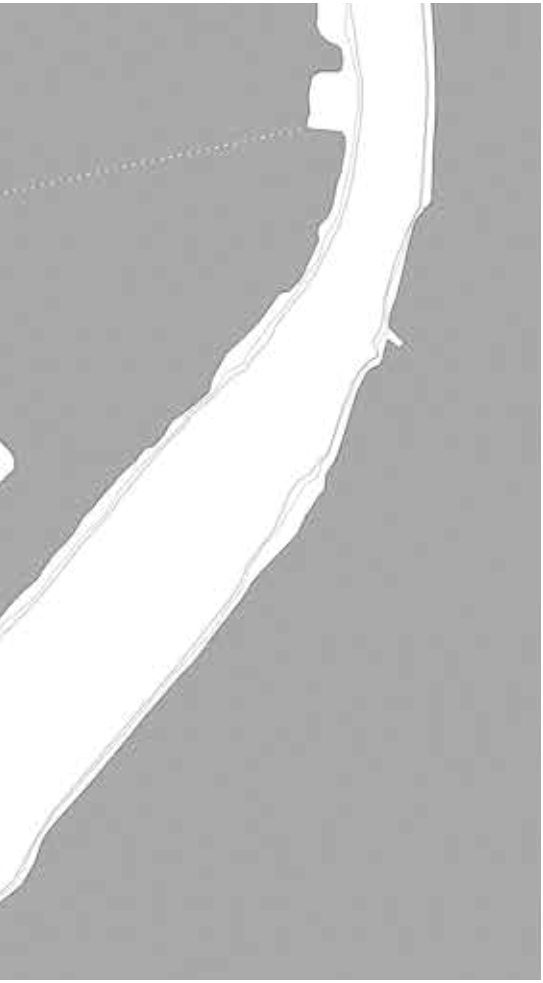
64. Polveriera S. Barbara /

82. Porta Reale /

edifici // buildings



30	//	180 mq
38	//	2.900 mq
39	//	2.900 mq
50	//	2.900 mq
51	//	2.900 mq
53	//	560 mq
54	//	370 mq
55	//	1.570 mq
56	//	820 mq
59	//	640 mq
60	//	640 mq
61	//	3.460 mq
62	//	8.430 mq



I 26 edifici (inclusi i due ponti) che compongono la Cittadella di Alessandria sono stati tutti concepiti per assolvere un compito preciso. Tra i più affascinanti si trovano certamente i bastioni (38, 39, 50, 51) ma anche l'Armeria (75) e l'Ospedale (68) che, per le loro caratteristiche costruttive e dimensionali, risultano eccezionali nella loro possenza /

/ The 26 buildings (including the two bridges) that compose the Citadel of Alessandria have all been designed to comply a specific military task. Among the most fascinating are certainly the ramparts (38, 39, 50, 51) but also the Armeria (75) and the Ospedale (68) which, due to their constructive and dimensional characters, are exceptional in their powerful walls.

63 // 310 mq

64 // 995 mq

65 // 3.530 mq

66 // 13.480 mq

68 // 40.600 mq

70 // 700 mq

73 // 1.410 mq

74 // 430 mq

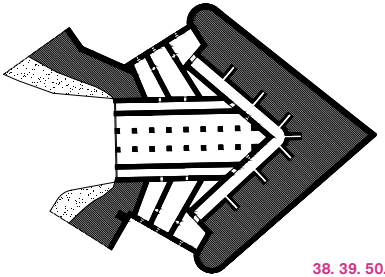
75 // 5.800 mq

76 // 2.760 mq

82 // 560 mq

P1

P2



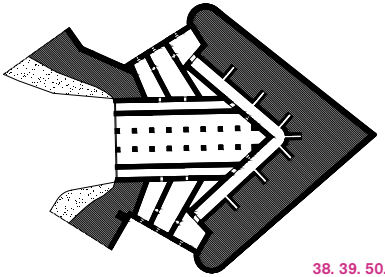
38. 39. 50. 51.

62.

66.

73.

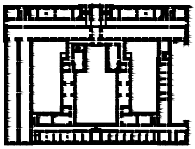
76.



38. 39. 50. 51.

75.

62.



68.

66.

61.

73.

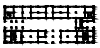
56.

76.

53. 82.

63.

59. 60.



65.

70.

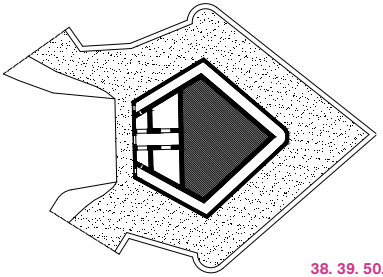
55.

74.

54.

30.

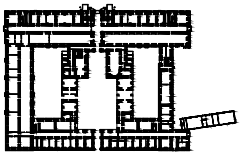
64.



38. 39. 50. 51.

75.

62.



68.

66.

61.

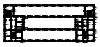
73.

56.

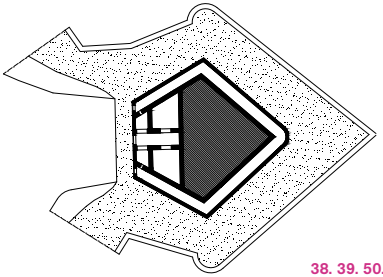
76.

53. 82.

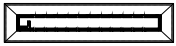
63.



65.



38. 39. 50. 51.



75.

62.

66.

73.

76.

66. Palazzo del Governatore: volume e interno // Palazzo del Governatore: volume and interior

65. Caserma Cavalleria: facade e interno // Caserma Cavalleria: facade and interior

68. Ospedale: facciata e interno /// Ospedale: facade and interior

75. Armeria: volume e interno // Armeria: volume and interior

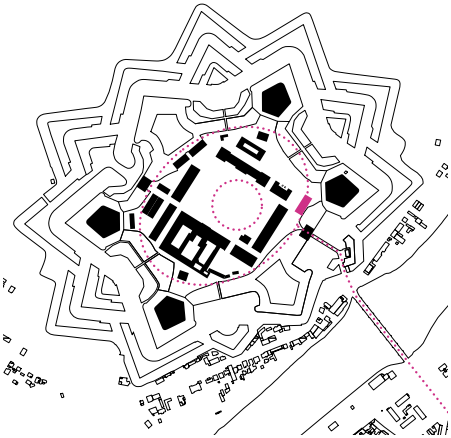
usi // uses

Anche per quanto concerne gli usi siamo di fronte a un paradosso. Mentre le superfici costruite sono utilizzate e accessibili stabilmente per il solo 20% (degli edifici sono utilizzati il Palazzo del Governatore in cui si trova il Museo dei Bersaglieri e il Quartiere S. Antonio, sede della Soprintendenza per le province di Alessandria, Asti e Cuneo), il parco e gli spazi aperti della Cittadella sono risorse particolarmente fruite e amate dagli abitanti.
Gli unici servizi offerti alla fruizione dello spazio aperto sono la fontana che si trova nella piazza immediatamente successiva a Porta Reale e l'illuminazione che si addenza nelle due aree di maggiore affluenza (piazza d'Armi e spazi in prossimità della Porta Reale). Attualmente non esiste una rete di sottoservizi completa ed estesa a tutta la rete di edifici. Tutti i servizi connessi a eventi o manifestazioni devono essere allestiti ad hoc mentre l'accesso alle auto è vietato a meno di autorizzazione.
Nonostante l'assenza di qualsiasi servizio di base (dalla semplice toilet al wifi), gli spazi pubblici, che si compongono per lo più di vasti spazi aperti, sono impiegati per gli scopi più svariati e da molteplici utenti a seconda del giorno, dell'ora, del meteo. Se nella mattina di un giorno feriale si può incontrare il gruppo di anziani che fa ginnastica nella piazza l'Armi mentre il pomeggiggio quello di ragazzi che giocano a cricket, nei weekend si può partecipare a manifestazioni di vario genere (rievocazioni storiche, manifestazioni sportive, ecc.). Di queste si cita AleComics che nelle edizioni svolte nella Cittadella è stata in grado di attrarre poco meno di 20.000 persone nell'arco di 2 giorni.
In questi casi la principale criticità è connessa all'accessibilità che si declina sia in accessibilità alla città di Alessandria (connessione con la stazione e rete dei parcheggi per chi giunge da fuori) sia in accessibilità alla Cittadella che dispone di un solo accesso attivo (Porta Reale).

We are also facing a paradox with regard to uses. While only 20% of the built surfaces are used and permanently accessible (the Governor's Palace where the Bersaglieri Museum is located and the S. Antonio district, seat of the Superintendency for the provinces of Alessandria, Asti and Cuneo, are execptions), the park and the open spaces of the Citadel are resources particularly enjoyed and loved by inhabitants.
The only offered services are the fountain located in the square close to Porta Reale and the lighting condensed into the areas with the greatest affluence (Piazza d'Armi and spaces the surrounds Porta Reale). Currently there is no a complete network of underground services extended to the entire network of buildings. All services related to events or exhibitions must be set up ad hoc. Access to cars is forbidden unless authorized.
Despite the absence of any standard service (from a simple toilet to wifi), public spaces, which are mostly vast open spaces, are used for the most varied activities and by multiple users depending on the day, time and weather. If on the morning of a weekday you can meet a group of seniors doing stretching in Piazza l'Armi while in the afternoon that of kids playing cricket, on weekends you can participate in various kinds of events (historical re-enactments, sporting events, etc.). Among them AleComics, in the editions held in the Citadel, was able to attract just under 20,000 people over 2 days.
In these cases the main criticality is connected to the accessibility which is declined both in accessibility to the city of Alessandria (connection with the station and network of parking lots for people coming from outside) and in accessibility to the Citadel which has only one active access (Porta Reale).

primavera 2018, la Piazza d'Armi il sabato mattina // spring 2018, the Piazza d'Armi on Saturday mornings.

da lunedì a domenica /
/ from monday to sunday

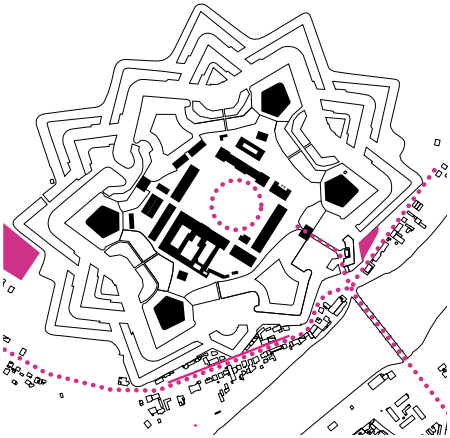


flusso di persone: circa 200 persone/giorno /
/ people flow: about 200 people/day

flusso di auto interne: circa 10 /
/ cars flow: about 10

attività praticate: ricreative e gioco, passeggio, corsa /
/ activities: free time activities, walking, jogging

grande evento /
/ big event



flusso di persone: circa 9.000 persone/giorno /
/ people flow: about 9.000 people/day

flusso di auto interne: circa 30 (esclusivamente per addetti) /
/ cars flow: about 30 (only for operators)

attività praticate: esposizione (es. AleComics edizioni 2016 e 2017) /
/ activities: exposition (e.g. AleComics 2016 and 2017 editions)

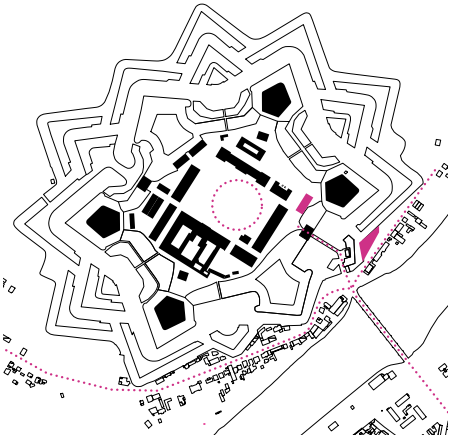
aree di parcheggio /
/ parking areas

accessibilità: flussi pedonali /
/ accessibility: pedestrian flows

accessibilità: aree di sosta pedonale /
/ accessibility: pedestrian rest areas

strutture temporanee /
/ temporary buildings

manifestazione sportiva /
/ sport event

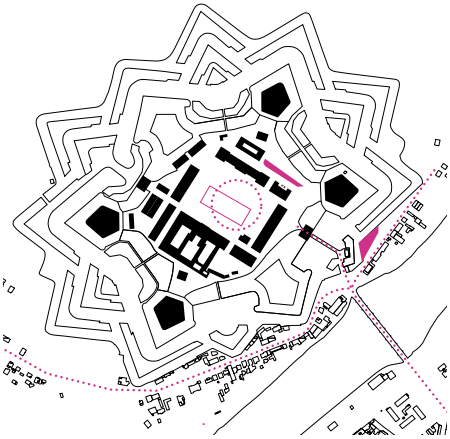


flusso di persone: circa 500 persone/giorno /
/ people flow: about 500 people/day

flusso di auto interne: circa 10 (esclusivamente per addetti) /
/ cars flow: about 10 (only for operators)

attività praticate: gare sportive /
/ activities: sport competitions

fiera medievale /
/ medieval fair



flusso di persone: circa 300 persone/giorno /
/ people flow: about 300 people/day

flusso di auto interne: circa 10 (esclusivamente per addetti) /
/ cars flow: about 10 (only for operators)

attività praticate: mercato all'aperto /
/ activities: open-air market

uso standard da lunedì a domenica /
/ standard use between monday and sunday

grande evento /
/ big event

evento sportivo /
/ sport event

fiera medievale /
/ medieval fair